

## GUÍA DE TRABAJO PARA EXAMEN FINAL SEGUNDOS MEDIOS (1ª PARTE)

### GUÍA TEÓRICO – PRÁCTICA DE LA NARRACIÓN

(Fuente: *Manual de Preparación lenguaje y Comunicación, PS.U., Ed. Univ. Católica de Chile*)

La narración es una modalidad discursiva que se utiliza para contar una historia, un acontecimiento o una serie de hechos que le suceden a unos personajes en un tiempo y espacio definidos.

Es frecuente que la narración se mezcle con otra modalidad discursiva como la descripción. Surge así el texto narrativo puro o bien el texto narrativo descriptivo en el que, además, es posible distinguir otra modalidad discursiva que es el diálogo de los personajes.

Si vemos la narración desde el punto de vista de la situación comunicativa, podremos distinguir los siguientes elementos:

- Un emisor (narrador o escritor)
- Un texto (relato o historia)
- Un receptor (oyente o lector)

Un marco social específico determinado por las relaciones de carácter interpersonal — carta, postal, nota—, por relaciones con empresas o instituciones públicas —contratos, actas—, por los medios de comunicación —diarios, periódicos, revistas— por el universo de la ficción literaria —novelas, cuentos, poemas narrativos—, etc.

Una finalidad (entretener, informar, convencer, pedir, reclamar, etc.).

Un código que permite la transformación de la historia en señales conocidas por emisor y receptor, sujeto a registros de lenguaje pertinentes a la situación enunciativa. Narrar es contar hechos que acaecen a personajes en lugar y tiempo específicos. Tales hechos pueden ser reales —noticias, crónicas, anécdotas, etc., o bien, ficticios —cuentos, mitos, leyendas, fábulas, novelas, poemas épicos, etc.

Las narraciones realistas cuentan hechos verosímiles que no vulneran las convenciones de lo real. Podrían acontecer o haber acontecido.

Las narraciones fantásticas, en cambio, relatan sucesos inverosímiles. El mundo de este tipo de relatos está poblado por hadas, seres extraordinarios e inmortales, animales que hablan personajes que viajan en el tiempo y en el espacio, etc.

El autor se refiere al mundo exterior; cuenta hechos reales o ficticios, de personajes también reales o ficticios. El medio expresivo que más se utiliza para este género es la *prosa*. Dentro de este género entran los cuentos, las novelas, las leyendas, las fábulas, etc. Existen también los subgéneros narrativos tradicionales, que por su contenido o por su origen, se relacionan con lo histórico o con lo heroico: **la epopeya** (narra una acción memorable y de gran importancia para un pueblo o para la humanidad). **el cantar de gesta** (eran poemas escritos durante la Edad Media para exaltar las hazañas de un héroe); **la leyenda** (es la manifestación literaria de una tradición que se transmite oralmente, y que muchas veces se basa en hechos históricos ciertos). **el romance** (es una composición escrita en verso, de extensión variable, de origen anónimo y popular, que trata temas procedentes de los “cantares de gesta”, o que expresa sentimientos).

- También mencionamos los sub-géneros que por su contenido se relacionan con lo didáctico, es decir que transmiten enseñanzas:
- **La fábula** (es un relato breve que puede estar escrito en prosa o en verso, cuyos personajes suelen ser animales que representan condiciones humanas. Transmite una moraleja).
- **La parábola** (se propone dar, mediante el relato de algún hecho, una lección moral, pero a diferencia de la fábula, no recurre a la personificación de animales, ni utiliza su estilo generalmente alegre).
- **El apólogo** (es una narración breve que deja una enseñanza moral, en la que los personajes son generalmente seres irreales).

**El Cuento:** Es una narración breve de una situación inventada, con un argumento muy sencillo. Puede tener contenidos muy variados. En general, en su desarrollo presenta pocos personajes y el proceso del relato adquiere mucha importancia en el desenlace final.

**La novela:** Es una obra en la que se cuenta una acción real o irreal con el objetivo de causar placer a los lectores.

Es narrada por medio de la descripción de sucesos interesantes.

En general, la novela propiamente dicha se escribe en prosa, y tiene un argumento mucho más desarrollado que el del cuento. Si bien la acción es necesaria en esta obra, lo más importante son los personajes y el mundo en que ellos viven. Además, a diferencia del cuento, al lector le interesa no sólo lo que le pasa a los personajes, sino también lo que ellos piensan y sienten.

## ACTIVIDAD

A) A continuación, te presentamos una noticia, es decir el relato de un hecho real, cuya finalidad es informar acerca de un acontecimiento de interés colectivo:

### Accidente de tránsito dejó treinta personas heridas en Temuco

TEMUCO. A treinta subió el número de heridos en el accidente de tránsito ocurrido esta mañana en una rotonda de la Ruta 5 Sur, ubicada a 13 kilómetros al norte de esta ciudad.

Dos de los heridos están en estado de gravedad. Se trata de Sergio Neira Oporto, quien sufrió traumatismo abdominal y fracturas en diversas partes del cuerpo, y Fernanda Torres de 18 años, quien sufrió varias fracturas en el tórax y cortes con vidrio de carácter grave en el rostro. Esta última es hija del prefecto de Carabineros de Cautín, coronel Luis Torres.

Hasta el lugar, concurren ambulancias del SAMU del Hospital Regional y voluntarios de bomberos, quienes limpiaron la ruta de combustible y efectuaron el rescate de los heridos.

El accidente se produjo cuando un bus de la empresa Bío Bío se dirigía desde esta ciudad a Concepción, siendo impactado violentamente en el lado izquierdo por un camión tolva con acoplado cargado que realizaba faenas para una concesionaria de esta ciudad.

El chofer de este último vehículo fue detenido por su presunta responsabilidad en los hechos.

*La Tercera, jueves 25 de Julio de 2002.*

Luego de haber leído la noticia, responde lo siguiente:

- 1) ¿Qué se relata?
- 2) ¿Quiénes participan de la acción narrada?
- 3) ¿Cuándo ocurrió el hecho narrado?
- 4) ¿Dónde ocurrió el hecho?
- 5) ¿Cómo ocurrió o en qué circunstancias?

B) Ahora te presentamos un relato ficticio:

### El país de las flores.

Era un inmenso campamento al aire libre. De las galeras de los magos brotaban lechugas cantoras y ajíes luminosos, y por todas partes había gente ofreciendo sueños en canje. Había quien quería cambiar un sueño de viajes por un sueño de amores, y había quien ofrecía un sueño para reír en trueque por un sueño para llorar un llanto bien gustoso.

Un señor andaba por ahí buscando los pedacitos de un sueño, desbaratado por culpa de alguien que se lo había llevado por delante: el señor iba recogiendo los pedacitos y los pegaba y con ellos hacía un estandarte de colores.

El aguatero de los sueños llevaba agua a quienes sentían sed mientras dormían. Llevaba el agua a la espalda, en una vasija, y la brindaba en altas copas.

Sobre una torre había una mujer, de túnica blanca, peinándose la cabellera, que le llegaba a los pies. El peine desprendía sueños, con todos sus personajes: los sueños salían del pelo y se iban al aire.

*Eduardo Galeano. "El libro de los abrazos". Montevideo. Rosgal, 1994.*

1. ¿Por qué se puede decir que este relato es ficticio?
2. Si consideras el contenido del texto, intenta caracterizar al
  - Emisor (escritor) Mensaje (relato o historia)
  - Receptor ideal (lector)
  - Situación determinada por el universo de la ficción literaria. La finalidad.
  - El código —señales conocidas por emisor y receptor, registros de lenguaje pertinentes a la situación enunciativa.

## 1. Tipos de narradores

Quien inventa o recrea una historia es el autor o escritor, pero quien la cuenta, en definitiva, es **el narrador**.

El narrador puede situarse dentro del acontecer como un personaje que participa de los hechos del mundo narrado y contar en primera persona o puede estar fuera del relato y narrar en tercera persona.

El narrador es —en otros términos— el **sujeto de enunciación**, una entidad creada por el autor, a la que éste, convencionalmente, cede la palabra y con ella todo el caudal de información que posee sobre los hechos que va a narrar y sobre los personajes que se irán configurando en el desarrollo de la historia.

Desde el punto de vista de la pertenencia a la historia, los narradores se clasifican en:

A) Si el narrador forma parte de la historia e interviene en los sucesos narrados, se denomina **homodiegético** (homo: igual; diégesis: historia) y puede ser protagonista o testigo.

a) El narrador protagonista cuenta los hechos en primera persona; el universo representado está organizado en torno a su accionar, cuenta su propia historia, el relato, en consecuencia, es personalizado y marcadamente subjetivo. Se produce la coincidencia entre narrador y protagonista del relato en una misma entidad o personaje.

b) El narrador testigo también narra en primera persona, sin embargo, asume un rol de segundo orden; lo que narra le ocurre a otro; se comporta más bien como un espectador del acontecer; no es tan subjetivo como el anterior.

Relacionado con el narrador protagonista aparece el monólogo inferior, modo narrativo en el que se reproducen los pensamientos que en forma desordenada pasan por la psiquis de los personajes debido a una situación límite o una emoción fuerte, que los obliga a dialogar consigo mismos.

B) El narrador **heterodiegético** —hetero: diferente— no forma parte del relato y cuenta el acontecer desde fuera; por lo general, utiliza la tercera persona gramatical. Se caracteriza por poseer mayor objetividad y distancia respecto de los hechos narrados. Puede adoptar dos puntos de vista:

a) Narrador omnisciente: conoce todo respecto del mundo representado. Es una especie de dios que sabe todo lo ocurrido en el pasado, se anticipa a veces al futuro e interpreta los pensamientos y sentimientos de los personajes. Puede influir en el lector respecto de la simpatía o antipatía por ciertos personajes o hechos al tomar partido a favor o en contra de ellos, aun cuando trata de presentar con objetividad los espacios donde ocurren los hechos narrados.

b) Narrador objetivo: asume el rol de una cámara de cine que registra exclusivamente lo que ocurre en la exterioridad del universo representado. Ofrece datos concretos, acciones de los personajes, hechos, etc. No trata de interpretar los pensamientos ni los sentimientos de los personajes, pues no penetra en el interior de sus conciencias. Trata de mostrar una visión objetiva, aunque la objetividad total no existe en el relato.

Por otro lado, los narradores se pueden clasificar desde el tipo de persona en que relatan:

### **DESDE LA 3ª PERSONA**

Narrador omnisciente ( que todo lo sabe)

Narrador objetivo, observador o de conocimiento relativo: Sólo cuenta lo que puede observar. De modo parecido a como lo hace una cámara de cine, el narrador muestra lo que ve.

### **DESDE LA 1ª PERSONA**

Narrador protagonista: El narrador es también el protagonista (autobiografía real o ficticia).

Narrador personaje secundario o narrador testigo: El narrador es un testigo que ha asistido al desarrollo de los hechos. A veces, los testigos son varios (multiperspectivismo, punto de vista caleidoscópico).

### **DESDE LA 2ª PERSONA**

Supone un desdoblamiento del yo. El narrador crea el efecto de estar contándose la historia a sí mismo o a un yo desdoblado.

## 2. Focalización, perspectiva o punto de vista.

Cuando leemos un texto narrativo surgen preguntas como:

¿quién ve? o ¿quién percibe lo narrado? La respuesta a estas interrogantes tiene que ver con la focalización, es decir, con el modo concreto que asume el narrador para permitir que una acción

sea percibida de una forma determinada.

La focalización, alude al grado de restricción de la información que la voz narrativa asume respecto de las acciones de los personajes. En la narración tales acciones se presentan siempre desde un ángulo específico. De este modo, tenemos:

A) **Focalización cero.** Se denomina así a la perspectiva propia de la narración clásica en que se aprecia una ausencia total de focalización —no se percibe restricción en la entrega de informaciones por parte del narrador—

• Esta modalidad narrativa se corresponde con el narrador omnisciente, pues conoce todos los puntos de vista o perspectivas posibles. En otras palabras, el narrador sabe más que los personajes.

Ejemplo:

"Ana Pavlovna sabía que Pedro era pariente del príncipe Basilio por línea paterna y prometió ocuparse de él.

En esto, la anciana señora que permanecía junto a la tía se levantó y siguió al príncipe Basilio hasta la antesala. Su rostro dulce y dolorido expresaba ansiedad y alarma.

— ¿Qué me dice usted, príncipe, de mi Boris? —Le dijo al príncipe, pronunciando Boris con un particular acento sobre la "o"—. No puedo estar más tiempo en San Petersburgo. ¿Qué nuevas puedo llevar a mi pobre hijo?

Aunque el príncipe Basilio la escuchaba molesto, casi con descortesía e impaciencia, la anciana señora le sonreía de una manera conmovedora y para retenerlo le cogió la mano".

*Tolstoi, León. Guerra y paz. Santiago: Andrés Bello, 2001.*

B) **Focalización interna.** El punto de vista del narrador está situado en el interior del personaje —quien narra conoce los hechos a partir de su propia experiencia— Podemos hablar, en consecuencia, de un narrador personaje que podría ser protagonista o testigo. En ambos casos, la focalización interna supone un grado de conocimiento relativo y parcial. El narrador sabe tanto como los demás personajes, solo que el protagonista no cede en ningún momento su voz; hecho que lo diferencia del testigo. La focalización interna puede ser fija —centrada en un solo localizador que sería el protagonista—; variable —cambia de focalizador— o múltiple —un mismo hecho es presentado por varios focalizadores—. En estos dos últimos casos, las focalizaciones pueden corresponder a un narrador protagonista o a un narrador testigo, según el grado de conocimiento y punto de vista que asuma.

Ejemplo:

"Hace años que mi cara no me sorprende ni siquiera cuando me corto el pelo.

Sin embargo, aquella noche, el cepillito embadurnado de pasta negra que sostenía mi mano derecha no llegó a encontrarse con las pestañas tiesas, inmóviles, perfectamente adiestradas, que lo esperaban al borde de unos párpados bien estirados, porque un instante antes de que alcanzara su destino, me di cuenta de que mis ojos estaban brillando demasiado. Sin levantar los pies del suelo, retrocedí con el cuerpo para obtener una vista de conjunto de toda mi cabeza, y no encontré nada nuevo ni sorprendente en ella aparte de aquel destello turbio, como una capa de barniz impregnado de polvo que insistía en brillar sobre unas pupilas incomprensiblemente húmedas.

Invertí un par de segundos en analizar el fenómeno antes de emprender una recapitulación de urgencia"

*Grandes, Almudena. Atlas de geografía humana. Barcelona: Tusquets, 1998.*

C) **Focalización externa.** La voz narrativa solo describe lo que ve y oye; no accede a la conciencia de los personajes; actúa sólo como un testigo del acontecer. Presenta una visión externa del objeto no del sujeto. El narrador se ubica fuera de los hechos narrados y fuera de los personajes; se informa simultáneamente con el lector. Se trata de un objetivismo extremo en que el narrador configura su relato a partir de hechos y descripciones. El grado de conocimiento del narrador es tan limitado que todo se puede sintetizar en que sabe menos que los personajes Esta focalización es propia de la narrativa objetivista. El Jarama de Rafael Sánchez Ferlosio (español) es buen ejemplo de este tipo de narrativa.

Ejemplo:

"Describiré brevemente y por su orden estos ríos, empezando por Jarama: sus primeras fuentes se encuentran en el génesis de la vertiente sur de Somosierra, entre el cerro de la Cebollera y el de la excomuni6n. Corre tocando la provincia de Madrid, por la Hiruela y por los molinos de Montejo de la Sierra y de Pradeña del Rinc6n. Entra luego en Guadalajara, atravesando pizarras silurianas, hasta el convento que fue de Bonaval".

*Sánchez Ferlosio, Rafael. El Jarama. Barcelona: Destino, 1991.*

## ACTIVIDAD:

A) Lee con atención los siguientes fragmentos y caracteriza, de acuerdo con los postulados teóricos anteriores, el tipo de narrador. Explica si es homodiegético o heterodiegético y luego especifica si es protagonista, testigo, omnisciente u objetivo. No olvides trabajar los aspectos relativos a la focalización. Para fundamentar tus consideraciones, te sugerimos tomar en cuenta exclusivamente marcadores lingüísticos.

1. "Pablo se aferró instintivamente a las piernas de su padre. Zumbábanle los oídos y el piso que huía debajo de sus pies le producía una extraña sensación de angustia. Creíase precipitado en aquel agujero cuya negra abertura había entrevisto al penetrar en la jaula, y sus grandes ojos miraban con espanto las lóbregas paredes del pozo en el que se hundían con vertiginosa rapidez. En aquel silencioso descenso, sin trepidación ni más ruido que el del agua goteando sobre la techumbre de hierro, ¡as luces de las lámparas parecían prontas a extinguirse y sus débiles destellos se delineaban vagamente en la penumbra de las hendiduras y partes salientes de la roca: una serie interminable de negras sombras que volaban como saetas hacia lo alto".

*Baldomero Lillo (chileno). La compuerta número 12.*

2. "Tei amao como nadie ¿sabes vos? Por ti mei hecho marinero y hei viajao por otras tierras... Por ] ti hei estao a punto e ser criminal y hasta hei abandonado a mi pobre vieja: por ti que me habís engañao y te habís burlao e mí.. Pero mei vengao: todo lo que te pasó ya lo sabía yo desde antes.

¡Por eso te deje ir con ese borracho que hoy te alimenta con golpes a vos y a tus hijos!"

*Demetrio Aguilera Malta (ecuatoriano). El cholo que se vengó.*

3. "Ahora reposa y siéntate, Dentro de un instante entrará un vendedor a explicarte que tu televisor] está pasado de moda y que debes comprar el nuevo modelo. En pocos minutos convendrás con él las condiciones del crédito, lograrás que te acepten el viejo modelo en el diez por ciento del precio y te dirás que en verdad una mañana de uso ya es suficiente. Al encender el nuevo aparato lo primero que notarás será que las modas del mediodía han cedido el paso a las modas de las dos de la tarde y que una tempestad de insultos te espera si sales a la calle con tus viejas corbatas de la una y veinticinco"

*Luis Britto García (Venezolano). El monopolio de la moda.*

4. "En la caliente alcoba se escuchaban , nada más los pasos sigilosos de los duendes que querían ver a Berta adormecida y el tic—tac de la péndola incansable, enamorada eternamente de las horas. Berta cerró los ojos, pero no dormía. Por su imaginación cruzaban a escape los caballos del Hipódromo. ¡Qué hermosa es la vida! Una casa cubierta de tapices y rodeada por un cinturón de camelias blancas en los corredores; abajo los coches cuyo barniz luciente hiere el sol, y cuyo interior, acolchonado...

*Manuel Gutiérrez Nájera (mexicano). Después de las carreras.*

B) Reescribe el texto 2 utilizando un registro formal culto; el narrador debe ser omnisciente.

C) Elige entre los textos 1 y 3 y reescribe el que te resulte más atractivo, tal como lo haría un narrador protagonista.

D) De acuerdo con las características de un narrador testigo, reescribe el texto 4. Para ello, utiliza el registro coloquial.

E) Lee y observa la siguiente noticia. A continuación cuenta lo ocurrido como si hubieras sido testigo de los hechos.

### Accidente en Autopista Central

*El Mercurio, martes 17 de diciembre de 2002*

Con lesiones leves resultó el obrero José Lemún (30), tras ser aplastado por un deslizamiento de tierra, ocurrido mientras instalaba junto a otros trabajadores un tubo metálico en el sector los Pinos de ta Autopista Central en San Bernardo. Todavía no se conocen las causas del accidente, que derivó en un taco de tres kilómetros en el sector.

## 3. LOS ACONTECIMIENTOS

Ya hemos dicho que los acontecimientos son tos hechos que tienen ocurrencia en el relato. En sí, constituyen un proceso para llegar a un resultado. En otros términos podemos hablar de acciones que los personajes realizan para conseguir o resolver un problema o salvar un obstáculo.

En un relato, el acontecer se organiza en tres fases: planteamiento, desarrollo y desenlace.

- En el planteamiento, la voz narrativa presenta al personaje o a los personajes fundamentales y da cuenta del espacio y del tiempo en que ocurren los acontecimientos; a veces, suele presentarse el conflicto.
- En el desarrollo se expone, en detalle, el accionar de los personajes hasta llegar al climax o momento de mayor tensión.
- En el desenlace, se presenta la resolución del conflicto del relato, dando lugar a un final que puede ser feliz, desgraciado o bien incierto.

#### **4. TEMA Y ARGUMENTO:**

El argumento o asunto de un relato está conformado por la sucesión de acontecimientos que se desarrollan en él. Se puede expresar por medio de una breve síntesis del texto y debe conservar los detalles fundamentales. Para resumir el argumento de un texto, podemos respondernos a la interrogante: ¿qué dice el texto? (También posee estructura lógica.)

Cuando hablamos de tema, nos referimos a la formulación breve y clara que contesta a la pregunta ¿de qué trata el texto? La respuesta es, por lo general, un sustantivo abstracto con algún detalle que completa su sentido, haciéndolo más concreto. Por ejemplo, en La Odisea, el regreso a la patria; en otras obras será el amor más poderoso que la muerte, el viaje existencial o la búsqueda de sí mismo, etc.

**ACTIVIDAD:** Lee con atención el siguiente relato y luego realiza las actividades que se propone.

#### **Los tres dones**

Cierta vez, en la ciudad de Bichar vivió un bondadoso príncipe a quien todos sus súbditos amaban y honraban. Pero había un hombre excesivamente pobre, que estaba amargado contra el príncipe y no paraba de utilizar una lengua pestilente para denigrarlo. El príncipe lo sabía, pero era paciente. Finalmente, empero, lo reconsideró, y una noche de invierno llegó a la puerta del hombre un servidor del príncipe, llevando un saco de harina de trigo, un paquete de jabón y un poco de azúcar.

—El príncipe te envía estos presentes como recuerdo —explicó el sirviente.

El hombre se regocijó, pues pensó que los regalos eran un homenaje del príncipe. Y en su orgullo fue en busca del obispo y le contó lo que había hecho el príncipe, diciendo:

—¡No veis como el príncipe desea mi amistad?

Pero el obispo respondió:

—¡üh, que sabio es el príncipe, y qué poco lo que tú comprendes! El habla con símbolos. La harina es para tu estómago vacío; el jabón, para tu sucio pellejo, y el azúcar para endulzar tu lengua amarga.

A partir de ese día, el hombre se avergonzó incluso de sí mismo. Su odio hacia el príncipe se hizo mayor que nunca, y odió más aún al obispo que le había revelado al príncipe.

Pero, de ahí en adelante, permaneció en silencio.

*Gibran Khalil Gibran. El vagabundo. Barcelona. Ediciones Urbano, 1990.*

- 1) Realiza un recuento de todas las acciones que presenta la narración, destacando la acción principal.
- 2) Segmenta el relato, indicando los párrafos que cumplen las siguientes funciones: planteamiento, desarrollo y desenlace.
- 3) ¿Cuál es el tema que plantea el cuento?
- 4) Escribe una carta a un amigo en cuyo contenido cuentes el argumento del relato.
- 5) De acuerdo con el contenido del texto, ¿cuál crees tú que es el objetivo del autor? Argumenta.
- 6) ¿Qué tipo de narrador se observa en el cuento? Caracterízalo.
- 7) ¿Qué tipo de focalización se aprecia en este relato? Argumenta.
- 8) ¿Por qué se puede decir que este relato es realista? Fundamenta.
- 9) ¿Con qué subgénero narrativo está emparentado este relato, considerando su tema y desenlace?
- 10) Resume, en un máximo de quince líneas, el argumento del último filme que has visto como si se lo contaras a un amigo. Antes de comenzar con el argumento, indica cuál es el tema.
- 11) Con tus compañeros y compañeras recuerden un cuento infantil y relátenlo siguiendo el siguiente esquema:

- Presentación o planteamiento
- Desarrollo
- Desenlace

## 5. LOS PERSONAJES:

El término personaje deriva del **latín persona** que significa **máscara**. Recoge el significado del vocablo griego *prosopon* (rostro), usado en el antiguo teatro clásico con el cual se aludía a papel. En el teatro grecolatino, los actores salían a actuar disfrazados con máscaras, hecho que marcaba la diferencia entre lo que el actor era en la realidad y su papel o personaje en la obra. Con el transcurso del tiempo, el personaje va a identificarse progresivamente con el actor, lo que de algún modo ayudará a verlo como un ente personal e individual a la vez.

Tanto en el teatro como en la narración, los personajes constituyen el eje dinamizador sobre el cual gira todo el desarrollo de la acción. Son entes de ficción creados por el autor —escritor o guionista—, que participan en los acontecimientos que la obra refiere. Generalmente suelen ser personas, pero pueden ser también animales, cosas y seres imaginarios que adoptan rasgos humanos en su accionar.

### 5.1 Clasificación:

Considerando su configuración y su grado de individualidad, los personajes pueden aparecer como estereotipos, es decir, como seres que responden a una imagen prefijada y reiterada en formas conductuales y expresivas, como resultado de una extensa tradición literaria., por ejemplo, el soldado fanfarrón y cobarde, la mujer dominante y mandona, el anciano avaro, el viejo verde, la mujer celosa, etc.

Con un mayor grado de individualidad aparece **el tipo**. Este es portador de rasgos psicológicos y morales reconocidos por los lectores como propios de un modelo impuesto por la tradición, pero que no posee el sello de reiteración mecánico y superficial del estereotipo. El **tipo** representa a un sector de la sociedad, por ejemplo: el provinciano en Martín Rivas, el caballero andante en El ingenioso hidalgo don Quijote de La Mancha, el vasallo fiel, el buen moro, el sacerdote guerrero, en el Poema de Mío Cid, etc.

En tercer lugar tenemos los **personajes literarios**, es decir, aquellos que responden a un sistema de convenciones artísticas que les atribuye papeles prefijados, no obstante estar fuertemente individualizados y con conciencia de sí mismos. Estos entes saben cómo actúan y por qué. El público los

ubica por su nombre propio y son de rasgos de personalidad muy fuertes. Caben en esta denominación: don Quijote, Madame Bovary, el Cid, Trotaconventos / la Celestina, etc.

Si se toma en cuenta su gradación jerárquica en el desarrollo del acontecer, los personajes pueden ser **principales o protagonistas, o secundarios**, cuya vida y acontecimientos importan menos al narrador, pero que no por ello dejan de ser vitales para la trama de la obra en general.

Si consideramos su génesis y desarrollo, tenemos personajes **dinámico» y estáticos**. Los primeros se caracterizan por evolucionar en el transcurso del relato —Lázaro de Tormes, por ejemplo, al final del relato no es el mismo niño inocente que deambula con el ciego por Salamanca al inicio de la acción; las desventuras y el medio corrupto en que se desenvuelve su vida, van moldeando su personalidad. Los personajes estáticos se caracterizan por permanecer sin cambio alguno en su ser y actuar en el mundo —Amadís de Gaula, por ejemplo, personaje que permanece intacto en el transcurso de la acción—.

Por el grado de complejidad en su configuración, un personaje puede ser **plano o redondo**. Hablamos de personaje plano cuando estamos en presencia de un ente creado en tomo a una sola idea o cualidad; en cambio, hablamos de personaje redondo cuando suponemos en este un mayor grado de complejidad, ambigüedad y consistencia psicológica.

Desde el punto de vista de la unidad o pluralidad, el personaje podría ser **individual o colectivo**. Un ejemplo de este último es el pueblo mapuche y el pueblo español en La Araucana, entidades que en algunos pasajes pasan a ser protagonistas como compactas muchedumbres en que no se destaca ninguna individualidad; en otros episodios, Caupolicán, por ejemplo, adquiere relevancia como individuo que protagoniza determinadas acciones.

Los tipos de relaciones que se pueden establecer entre los personajes dependen de su actuación en el mundo narrado, del carácter como seres individuales y de su entorno. De este modo, tenemos personajes que pueden:

- actuar en forma negativa
- ejecutar las acciones o recibirlas
- ser benefactores, en tanto que ayudan a los demás, o destructores, porque los dañan.

En muchas narraciones, junto al protagonista, suele aparecer un antagonista o personaje que se opone a los intereses o deseos del principal e intenta obstaculizar la concreción de sus actos o hazañas. Ambos, en consecuencia, pueden tener ayudantes y enemigos.

## 5.2. DESCRIPCIÓN DE LOS PERSONAJES:

En el transcurso del relato, el lector va conociendo a los personajes de acuerdo con diferentes estrategias utilizadas por el narrador. Así, el personaje se conoce a través de:

- La descripción prosopográfica (rasgos físicos) y etopeya (rasgos psicológicos y morales) de los personajes.
- Las declaraciones que formulan otros personajes sobre ellos.
- Los datos que aporta el propio personaje a través de lo que dice, cómo actúa, etc.
- El nombre del personaje, pues muchas veces son significativos o simbólicos.

## 6. MODOS NARRATIVOS: EL DIÁLOGO DE LOS PERSONAJES:

Esta modalidad discursiva es propia de la lengua oral y nos sirve en nuestra cotidianeidad para conversar, discutir, debatir, intercambiar conocimientos, ideas, experiencias, expresar sentimientos, etc.

La lengua escrita trata de reflejar o reproducir exactamente lo que hablan los personajes a través del diálogo. En la narración el diálogo puede presentarse en tres modos narrativos:

- **Estilo directo:** reproduce en forma textual lo que han dicho o expresado los personajes reales o ficticios. Ejemplo: **Entonces Antonio dijo: “ Te recuerdo”.**
- **Estilo indirecto:** Alude a lo dicho por los personajes desde el punto de vista del narrador; no se ajusta a los enunciados textuales. Ejemplo: **“Antonio dijo que la recordaría.”**
- **Estilo indirecto libre:** Se fusionan los dos estilos anteriores; el relato se torna más complejo y, a veces, ambiguo. Esto porque el narrador parece hablar desde dentro del personaje. Ejemplo: **“Antonio siempre la recordaría”**

Tanto el estilo directo como indirecto manifiestan la intención del personaje a través de formas verbales tales como: decir, expresar, aclarar, contar, referir, llamar, gritar, advertir, avisar, anunciar, preguntar, responder, contestar, argumentar. Y otras expresiones como: afirmó con certeza, acotó con seguridad, negó rotundamente, respondió titubeando, dijo con voz entrecortada, etc.

| DIÁLOGO EN ESTILO DIRECTO   | DIÁLOGO EN ESTILO INDIRECTO  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Se debe diferenciar con claridad la narración del diálogo. Cada vez que habla un personaje, se escribe en renglón aparte y se marca con un guión mayor o raya.</li><li>2. Como el narrador reproduce el diálogo textual de los personajes, suelen utilizarse signos tales como las comillas y los dos puntos.</li><li>3. Es fundamental identificar qué personaje habla en cada oportunidad.</li><li>4. El modo de hablar de cada personaje debe corresponder a su forma de ser, su carácter, al grupo social que representa, etc.</li><li>5. El diálogo es espontáneo, fluido, natural, en la medida que es una imitación fiel de la lengua oral.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. El narrador cuenta lo dicho por el personaje; adapta su enunciado con la finalidad de que la narración no altere su ritmo discursivo.</li><li>2. El narrador, al contar la historia, hace desaparecer las comillas y los dos puntos. Utiliza la conjunción que para introducir una oración subordinada que se atribuye a uno de los personajes.</li><li>3. El narrador indica qué personaje es el que habla.</li><li>4. El narrador señala los aspectos que evidencian el modo de ser de los personajes.</li><li>5. El diálogo pierde su espontaneidad.</li></ol> |

### ACTIVIDAD :

A)

1935, Buenos Aires: Evita

(Eduardo Galeano)

Parece una flaquita del montón, paliducha, desteñida, ni fea ni linda, que usa ropa de segunda mano y repite sin chistar las rutinas de la pobreza. Como todas vive prendida a los novelones de la radio, los domingos va al cine y sueña con ser Norma Shearer y todas las tardecitas, en la estación del pueblo, mira pasar el tren hacia Buenos Aires.

Pero Eva Duarte está harta. Ha cumplido quince años y está harta: trepa al tren y se larga.

Esta chiquilina no tiene nada. No tiene padre ni dinero; no es dueña de ninguna cosa. Ni siquiera tiene una memoria que la ayude. Desde que nació en el Pueblo de Los Toldos, hija de madre

soltera, fue condenada a la humillación, y ahora es una nadie entre los miles de nadies que los trenes vuelcan cada día sobre Buenos Aires, multitud de provincianos de pelo chuzo y piel morena, obreros y sirvientas que entran en la boca de la ciudad y son por ella devorados: durante la semana Buenos Aires los mastica y los domingos escupe los pedazos.

A los pies de las altas cumbres de cemento, Evita se paraliza. El pánico no la deja hacer otra cosa que estrujarse las manos, rojas de frío, y llorar. Después se traga las lágrimas, aprieta los dientes, agarra fuerte la valija de cartón y se hunde en la ciudad.

*Galeano, Eduardo. Mujeres. Madrid: Alianza Cien, 1995.*

Luego de haber leído el texto de Galeano, contesta:

1. Prosopografía del personaje protagónico
2. Etopeya del personaje protagónico
3. ¿En qué otra tipología de personajes se puede encasillar además al protagónico?